

2(8)-2014

ПОЧКИ. НИРКИ

Включен в наукометрические базы данных Science Index и Google Scholar

p-ISSN 2307-1257
e-ISSN 2307-1265

МУЛЬТИДИСЦИПЛИНАРНЫЙ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ПОЧКИ НИРКИ

www.mif-ua.com

2[®]2014



С нами индивидуальный подход

ЗАСЛАВСКИЙ[®]
Издательский дом

Почки

Флагман нефрологии

Нирки

Флагман нефрології

Kidneys

The leadership of nephrology

Мультидисциплинарный специализированный
научно-практический журнал

Основан в сентябре 2012 года

Периодичность выхода: 4 раза в год

2 (8) • 2014

ПОЧКИ НИРКИ

Мультидисциплинарный специализированный
научно-практический журнал

№ 2 (8), 2014

ISSN 2307-1257

Подписной индекс 68277



Соучредители:

Национальная медицинская академия последипломного
образования имени П.Л. Шупика

Иванов Д.Д.
Заславский А.Ю.

Шеф-редактор *Заславский А.Ю.*
Заведующая редакцией *Брандис Т.Я.*
Заместитель заведующей редакцией *Куприненко Н.В.*

Адреса для обращений

По вопросам подписки
info@mif-ua.com
тел. +38 (062) 338-21-11

По вопросам размещения рекламы и информации
о лекарственных препаратах
reclama@mif-ua.com
office@zaslavsky.kiev.ua
golubnichayan@gmail.com

Російською, українською та англійською мовами

Реєстраційне свідоцтво КВ № 19043-7833Р.
Видано Державною реєстраційною службою України
29.05.2012 р.

Матеріали номера затверджені на засіданні вченої ради
НМАПО імені П.Л. Шупика 09.04.2014 р., протокол № 4

Формат 60х84/8. Ум.-друк. арк. **.
Тираж 10 000 прим. Зам. № **

Адреса редакції:
83030, м. Донецьк, а/с 1347
Тел./факс: +380(62) 338-21-11.
E-mail: medredactor@bk.ru
(Тема: До редакції журналу
«Нирки»)
www.mif-ua.com

Видавець Заславський О.Ю.
83102, м. Донецьк, пр. Ленінський, 25/126
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2128 від 13.05.2005

ПП «Астро»
83001, м. Донецьк, вул. Артема, 63а
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2047 від 24.12.2004

Головний редактор

Іванов Д.Д.

Редакційна колегія

Дядик О.О. (Донецьк)
Дядик О.І. (Донецьк)
Жарінов О.Й. (Київ)
Корж О.М. (Харків)
Маньковський Б.М. (Київ)
Мінцер О.П. (Київ)
Нетяженко В.З. (Київ)
Одинець Ю.В. (Харків)

Редакційна рада

Антипкін Ю.Г. (Київ)
Возіанов С.О. (Київ)
Вороненко Ю.В. (Київ)
Дзяк Г.В. (Дніпропетровськ)
Коваленко В.М. (Київ)
Никоненко О.С. (Запоріжжя)
Тронько М.Д. (Київ)
Пиріг Л.А. (Київ)
Cannata-Andia Jorge B. (Іспанія)
Rostaing L. (Франція)
Tsakiris D. (Греція)

Редакция не всегда разделяет мнение автора публикации. Ответственность за достоверность фактов, собственных имен и другой информации, использованной в публикации, несет автор. Перепечатка и другое воспроизведение в какой-либо форме в целом или частично статей, иллюстраций или других материалов разрешены только при предварительном письменном согласии редакции и с обязательной ссылкой на источник. Все права защищены.

© НМАПО імені П.Л. Шупика, 2014
© Іванов Д.Д., 2014
© Заславський О.Ю., 2014

ЗМІСТ

CONTENTS

Сторінка редактора5

РЕДАКЦІЙНА РАДА

Поздравляем с днем рождения членов редакционного
совета!6

ЗАПРОШЕНІ СТАТТІ

Тавокина Л.В.
Мужское бесплодие. Генетические аспекты.....9

ОРИГІНАЛЬНІ СТАТТІ

Preston R.A., Karim A., Dudkowski C., Zhao Z., Garg D.,
Lenz O., Sica D.A.

Одноцентровая оценка фармакокинетики разовой
дозы антагониста рецепторов ангиотензина II
азилсартана медоксомила при почечной
недостаточности 15

Синяченко О.В., Бевзенко Т.Б., Синяченко П.О.,
Дядык Е.А.

Клинико-морфологические сопоставления признаков
поражения почек при геморрагическом васкулите
с экстраренальными проявлениями заболевания.....28

ТЕМА HOMEPY

Silvia Ros-Ruiz, Pedro Aranda-Lara, Juan C. Fernández,
M. Dolores Martínez-Esteban, Cristina Jironda, Pilar Hidalgo,
Domingo Hernández-Marrero

Высокие дозы ирбесартана оказывают
долгосрочный нефропротективный эффект в случаях
диагностированной диабетической нефропатии.....35

НАСТАНОВИ

Achim Jörres, Stefan John, Andrew Lewington, Pieter M. ter
Wee, Raymond Vanholder, Wim Van Biesen, James Tattersall,
The ad-hoc working group of ERBP

ERBP: Клинические рекомендации
по острому повреждению почек (ОПП).
Часть 2. Почечно-заместительная
терапия46

Goce Spasovski, Raymond Vanholder, Bruno Allolio, Djillali
Annane, Steve Ball, Daniel Bichet, Guy Decaux, Wiebke
Fenske, Ewout Hoorn, Carole Ichai, Michael Joannidis, Alain
Soupart, Robert Zietse, Maria Haller, Sabine van der Veer,
Wim Van Biesen, Evi Nagler від імені групи з розробки
керівництва з принципів гіпонатріємії

Клінічна практична настанова
з діагностики та лікування гіпонатріємії48

Thomas D.W., Hinchliffe R.F., Briggs C., Macdougall I.C.,
Littlewood T., Cavill I.

Настанови з лабораторної діагностики
функціонального дефіциту заліза54

НА ДОПОМОГУ ПРАКТИКУЮЧОМУ ЛІКАРЮ

Моксонидин в терапии хронической болезни почек,
ассоциированной с артериальной гипертензией.....59

ПІСЛЯДИПЛОМНА ОСВІТА

Симпозіум № 173
«Нирково-замісна терапія
при гострому ураженні нирок (ГУН)»63

Editor's Page 5

EDITORIAL BOARD

Happy Birthday to the Members
of the Editorial Board! 6

GUEST ARTICLES

Tavokina L.V.
Male Infertility. Genetic Aspects9

ORIGINAL ARTICLES

Preston R.A., Karim A., Dudkowski C., Zhao Z., Garg D.,
Lenz O., Sica D.A.

Single-Center Evaluation of the Single-Dose
Pharmacokinetics of the Angiotensin II
Receptor Antagonist Azilsartan Medoxomil
in Renal Impairment..... 15

Sinyachenko O.V., Bevzenko T.B., Sinyachenko P.O.,
Diadyk Ye.A.

Clinicomorphological Comparisons
of Renal Pathology Signs in Hemorrhagic Vasculitis
with Extrarenal Manifestations of the Disease.....28

COVER STORY

Silvia Ros-Ruiz, Pedro Aranda-Lara, Juan C. Fernández,
M. Dolores Martínez-Esteban, Cristina Jironda, Pilar Hidalgo,
Domingo Hernández-Marrero

High Doses of Irbesartan Offer Long-Term
Kidney Protection in Cases of Established
Diabetic Nephropathy35

GUIDELINES

Achim Jörres, Stefan John, Andrew Lewington, Pieter M. ter
Wee, Raymond Vanholder, Wim Van Biesen, James Tattersall,
The ad-hoc working group of ERBP

A European Renal Best Practice (ERBP) Position Statement
on the Kidney Disease Improving Global Outcomes
(KDIGO) Clinical Practice Guidelines on Acute Kidney
Injury. Part 2. Renal Replacement Therapy46

Goce Spasovski, Raymond Vanholder, Bruno Allolio, Djillali
Annane, Steve Ball, Daniel Bichet, Guy Decaux, Wiebke
Fenske, Ewout Hoorn, Carole Ichai, Michael Joannidis, Alain
Soupart, Robert Zietse, Maria Haller, Sabine van der Veer,
Wim Van Biesen, Evi Nagler, on behalf of the Hyponatraemia
Guideline Development

Clinical Practice Guideline on Diagnosis and Treatment
of Hyponatraemia48

Thomas D.W., Hinchliffe R.F., Briggs C., Macdougall I.C.,
Littlewood T., Cavill I.

Guideline for the Laboratory Diagnosis
of Functional Iron Deficiency54

TO HELP THE PRACTITIONER

Moxonidine in the Treatment of Chronic Kidney
Disease Associated with Hypertension59

POSTGRADUATE EDUCATION

Symposium № 173
«Renal Replacement Therapy
in Acute Kidney Injury (AKI)»63

Симпозіум № 174
«Гіпонатріємія в нефрологічній практиці»66

Симпозіум № 176 «Лабораторна діагностика
функціонального дефіциту заліза»69

ДАЙДЖЕСТ

Взаимосвязь смертности от всех причин и сердечно-сосудистой смертности с прегипертензией. Метаанализ.....72

Метаанализ эффективности гиполлипидемической терапии у пациентов, получающих диализ72

Эффективность и безопасность ингибиторов натрий-котранспортера-2 глюкозы при сахарном диабете 2-го типа: метаанализ рандомизированных клинических исследований73

Высокое потребление калорий на завтрак в отличие от ужина по-разному влияет на потерю массы тела у женщин с избыточным весом и ожирением73

Использование высоких доз поливитаминов и минералов после инфаркта миокарда: рандомизированное исследование73

Диетические изменения для профилактики осложнений при идиопатической гиперкальциурии.....74

Сроки начала перитонеального диализа и смертность: анализ канадского органозаместительного реестра75

Поддерживающая терапия волчаночного нефрита микофенолатом или азатиоприном: систематический обзор и метаанализ.....75

Раннее назначение высокой дозы розувастатина для предупреждения контрастиноиндуцированной нефропатии при остром коронарном синдроме: результаты исследования PRATO-ACS76

ПОДІЇ

Україна відзначила Всесвітній день нирки77

ДЛЯ НАШИХ ПАЦІЄНТІВ

Пам'ятка для пацієнта з набряками79

Послєдипломное образование он-лайн33, 57

Вниманию авторов 80

Медицинская книга 81

Анкета читателя 84

Symposium № 174
«Hyponatraemia in Nephrological Practice»66

Symposium № 175 «Laboratory Diagnosis
of Functional Iron Deficiency»69

DIGEST

Association of All-Cause and Cardiovascular Mortality with Prehypertension. A Meta-analysis.....72

Meta-Analysis of Lipid-Lowering Therapy in Maintenance Dialysis Patients72

Efficacy and Safety of Sodium Glucose Co-Transport-2 Inhibitors in Type 2 Diabetes: a Meta-Analysis of Randomized Clinical Trials73

High Caloric Intake at Breakfast vs. Dinner Differentially Influences Weight Loss of Overweight and Obese Women.....73

Oral High-Dose Multivitamins and Minerals After Myocardial Infarction: a Randomized Trial73

Dietary Interventions for Preventing Complications in Idiopathic Hypercalciuria74

Timing of Peritoneal Dialysis Initiation and Mortality: Analysis of the Canadian Organ Replacement Registry75

Maintenance Therapy of Lupus Nephritis with Micophenolate or Azathioprine: Systematic Review and Meta-Analysis75

Early High-Dose Rosuvastatin for Contrast-Induced Nephropathy Prevention in Acute Coronary Syndrome: Results From the PRATO-ACS Study76

EVENTS

Ukraine Celebrated World Kidney Day.....77

FOR OUR PATIENTS

Memo to the Patient with Edema79

Postgraduate Education On-line..... 33, 57

Information for Authors..... 80

Medical Book 81

Reader's Questionnaire 84

ІНФОРМАЦІЯ ВІД РЕДАКЦІЇ

Редакция журнала «Почки» в лице главного редактора Д.Д. Иванова выражает свою признательность профессору Ю.Н. Сиренко за любезно предоставленный авторский перевод рекомендаций JNC 8 и разрешение на их размещение в журнале «Почки» № 1, 2014. Автором перевода рекомендаций JNC 8 выступил Е. Куш, научным редактором перевода — профессор Ю.Н. Сиренко. Приносим извинения, что данная информация по техническим причинам не была указана при публикации руководства в журнале «Почки» № 1, 2014.

* * *

Вчена рада НМАПО імені П.Л. Шупика ухвалила рішення підтримати звернення до російських медиків. Ознайомитись із рішенням можна на сторінках

http://www.moz.gov.ua/ua/portal/pre_20140312_i.html

<http://kmapo.edu.ua/ua/News>